The external examiners for the French Department in session 2015/16 are:

Dr David Culpin, Honorary Reader in French, University of St Andrews
Professor Adam Watt, Associate Professor of French, University of Exeter
Contents of Department of French Handbook

1. GENERAL INFORMATION
   1.1 French Studies – general
   1.2 French Studies at the University of Aberdeen
   1.3 Aims of French Studies at Aberdeen
   1.4 Learning Outcomes

2. CONTACT DETAILS
   2.1 The School of Language, Culture and the Arts
   2.2 The School Office
   2.3 Enquiries
      2.3.1 General enquiries
      2.3.2 Specific enquiries
   2.4 Members of staff in the French Department
   2.5 MyAberdeen (the University of Aberdeen’s VLE)

3. HELPING STUDENTS
   3.1 Student support
   3.2 Student Class Representatives
   3.3 Change of address
   3.4 Contacting students
   3.5 Monitoring students’ progress
   3.6 Academic appeals
   3.7 Student complaints

4. FACILITIES
   4.1 Library
   4.2 Modern Languages Reading Room

5. EXTRA- and CO-CURRICULAR ACTIVITIES
   5.1 French Society
   5.2 Aberdeen Graduate Attributes
   5.3 The Co-Curriculum

6. COURSES AND REQUIREMENTS
   6.1 General
      6.1.1 Registration
      6.1.2 Revision week
   6.2 Assessment and Feedback on assessment
   6.3 Essays and assignments other than Language Work at Levels 3 and 4
   6.4 Class requirements
   6.5 Attendance requirement and completion of written work
   6.6 Use of dictionaries in examinations
   6.7 Plagiarism
   6.8 TurnitinUK

7. FRENCH AFTER SECOND YEAR
   7.1 Level 3 courses
   7.2 Designated Degree in French
   7.3 Assessment procedures for language course FR3003
   7.4 European Studies
7.5 Erasmus Courses for visiting French students
7.6 Assessment procedures for non-Honours students in Level 3 non-language courses
7.7 Level 4 language course for students who are not Honours students of French

8. ENTRY TO HONOURS IN FRENCH
8.1 Single or Joint or Major/Minor Honours in French (ab initio students)
8.2 Single or Joint or Major/Minor Honours in French (post-Higher/A-level students)
8.3 Intending Honours students

9. RESIDENCE ABROAD
9.1 Mode A and B degrees
9.2 Joint Honours in French-German and French-Hispanic Studies
9.3 Joint Honours in Accountancy-French; French-Geography
9.4 Arrangements for residence abroad
9.5 Residence Abroad Project
9.6 Contact with students abroad

10. THE HONOURS PROGRAMME
10.1 Structure of the Honours degree programmes
10.2 Compulsory Language Courses for students entering Honours
10.2.1 Single Honours
10.2.2 Joint and Major/Minor Honours
10.2.3 Senior Honours Seminar
10.2.4 Assessment of Honours Language Work
10.3 The Honours Dissertation
10.4 Option courses for students entering Honours
10.5 Requirements for the award of an Honours Degree
10.6 Honours Degree Classification
10.6.1 Honours Degree Classification for students already in Honours prior to 2014-15 (Grade Spectrum)
10.6.2 Honours Degree Classification for students entering Honours from 2014-15 (Grade Point Average)
10.7 Elements of Assessment
10.8 Transcripts at Graduation

11. POSTGRADUATE STUDY IN FRENCH

12. DISCLAIMER
1. **General Information**

1.1. **French Studies – general**

French is one of the most popular and useful of European languages. At Aberdeen it is taken by MA students who wish to study it as a degree in its own right, and by students in the sciences, engineering, law, accountancy and divinity who wish to add language skills to their degree studies. In addition French language may be taken by any student as a Sustained Study course. Courses are available both to those who have studied French at school and to those who are beginners in the language. Both types of student may progress to Honours in French if they wish.

Students taking an MA Honours in French will study the language, and also the culture (aspects of literature, linguistics, philosophy, film, history and contemporary civilization) of the countries where French is spoken. Students who take French as an adjunct to another degree can concentrate on the language alone.

1.2 **French Studies at the University of Aberdeen**

The Department of French at Aberdeen was awarded an “Excellent” (the highest rating possible) in the government’s most recent national survey of teaching quality. Members of staff in the French Department undertake world-leading research in a range of areas, from Renaissance emblem studies to the politics of culture and difference in contemporary France. Our research interests inform the design and content of courses at all levels of the programme, and at Honours level, you will have the chance to study a wide range of topics which reflect the diverse areas of expertise in the department. To explore the research activities of the Department in more detail, visit our web pages: [http://www.abdn.ac.uk/sll/disciplines/french/staff-287.php](http://www.abdn.ac.uk/sll/disciplines/french/staff-287.php) The atmosphere in the French Department at Aberdeen is friendly and we are proud of the amount of personal contact and individual help and support that we offer our students. We are equally proud of their enthusiasm and achievement.

French may be studied as a Single Honours MA degree, or in combination with many other subjects for Joint Honours, in which case French takes up half of the programme in the Honours years. Currently the Joint Honours combinations are Accountancy, Anthropology, Business Management, Celtic and Anglo-Saxon Studies, Divinity, Economics, English, Film and Visual Culture, Finance, Gaelic Studies, Geography, German, Hispanic Studies, History, History of Art, International Relations, Language & Linguistics, Legal Studies, Literature in a World Context, Management Studies, Mathematics, Philosophy, Politics, Religious Studies and Sociology. French may also be studied as a Designated degree, or as the major subject in a Major/Minor (67%/33%) Honours combination with Music Studies.

Named Honours degrees which include French are the BSc degrees in Behavioural Studies with French, Mathematics with French, Physics with French, and Psychology with French; the LLB with options in French and the LLB with French Law: and the MA in Accountancy with French, Behavioural Studies with French and Psychology with French. In these cases French language is studied for at least three years, in the same classes as those followed by MA students of French.

In addition, there is the MA Honours degree in European Studies in which French may comprise a significant part. Alternatively, French may be studied simply for one, two or three years as part of another degree.

1.3 **Aims of French Studies at Aberdeen**
We aim to develop students’ knowledge and understanding of both grammatical and communicative aspects of the French language, their comprehension of and sensitivity to spoken and written French in a wide range of registers, and their ability to produce accurate and carefully structured written and spoken French, appropriate to the demands of different linguistic situations.

As well as developing linguistic skills, the programmes aim to promote the understanding, appreciation and enjoyment of the culture of the French-speaking world, through a range of courses relating to its language, literature, history, institutions and cinema. The degree programmes aim to allow students to gain a wide-ranging knowledge and appreciation of these topics.

Our courses are designed to stimulate students’ critical approach to issues raised, and to develop their capacity to express their responses in cogently argued oral and written discourse.

We aim to provide learning environments in which students’ linguistic and related skills can be enhanced through self-directed learning, preparation of coursework, and completion of appropriate assessments, and in which they can acquire generic transferable skills, both intellectual and interpersonal, suited to careers and life after University.

1.4 Learning Outcomes

A Knowledge and Understanding

Degree programmes in French provide the opportunity for students to acquire knowledge and understanding of:

1. the grammar and lexis of French, and of grammatical terminology
2. the pronunciation and intonation of spoken French
3. a wide range of registers of written and spoken French
4. the communicative functions of language, with particular reference to French
5. the changing patterns of language use, with particular reference to French
6. individual works of French literature and cinema, of writers, film-makers and key events in the history of France
7. major traditions in French literature, culture and film
8. the relationships between cultural manifestations and the context in which they were produced
9. notions of literary genre, and of the terminology and techniques needed for discussion of language, linguistics, literature and film
10. major developments in post-war France, and of the main political and administrative structures of contemporary France

B Intellectual skills

Degree programmes in French provide the opportunity for students to acquire the following intellectual skills:

1. the ability to engage with the process of language learning in a constructive and self-motivated way
2. the ability to demonstrate awareness of major differences between French and English through the study of authentic material, the ability to apply critical reading skills to various forms of literary and non-literary French discourse
3. the ability to respond to the meaning and affective capacity of language, using appropriate terminology
4. the ability to relate books and films to their cultural context and to make comparative analyses of books and films
5. the ability to select and use information from secondary sources, with appropriate acknowledgement
6. the ability to complete a sustained investigation into a selected literary or cinematic topic, author or linguistic or historical phenomenon, using basic research methodology

C Practical skills

Degree programmes in French provide the opportunity for students to acquire the following practical skills:

1. receptive linguistic skills, notably the comprehension of authentic spoken and written French, presented through audio or visual media and through personal interaction
2. productive linguistic skills, including oral communication in French in a variety of registers, using correct pronunciation and intonation, and the composition of accurate written French in response to a variety of linguistic stimuli, and according to a range of linguistic functions (informative, argumentative, persuasive, etc.)
3. the ability to translate effectively from French into English and from English into French, taking into account aims and techniques of translation, meaning and stylistic effects
4. the ability to use reference material, including dictionaries, in a manner appropriate to the linguistic task undertaken
5. the ability to select and organize primary and secondary material relevant to an oral or written task
6. the ability to articulate views and engage in reflective discussion
7. the ability to assemble a coherent and structured argument in speech and writing
8. the ability to produce written and oral reports
9. the ability to assemble a bibliography relevant to an assignment by using the library and other sources of information

D Transferable skills

Degree programmes in French provide the opportunity for students to acquire the following transferable skills:
1. the ability to communicate effectively, in speech and writing, paying attention to the communicative function of the language they are using
2. the ability to collect and evaluate data, and synthesize ideas drawn from a variety of sources
3. the ability to present the results of investigations carried out individually or in small teams
4. the ability to preside over and organize discussion, producing measured responses to other points of view
5. the ability to exploit CIT, in particular word-processing packages as an aid to clear layout of written assignments and the world-wide web as a source of information and materials
6. the ability to organize their time and acquire the habits of autonomous learning
7. the capacity to conduct themselves as adaptable adults with wide experience of other cultures and an enhanced appreciation of their own culture, and relate with intelligence and maturity to other people.

2. Contact details

2.1 The School of Language, Culture and the Arts

The French Department is part of the School of Language, Culture and the Arts.

Professor Cairns Craig (Taylor Building, B13) is the Head of the School. Tel: 272562; E-mail: hos-sll@abdn.ac.uk

Dr Nadia Kiwan is the Undergraduate Programme Co-ordinator for French. Tel: 274201; E-mail: n.kiwan@abdn.ac.uk

Miss Laura Bowie (Taylor Building, B12) is the Executive Assistant for the School. Tel: 272550; E-mail: l.bowie@abdn.ac.uk

2.2 The School Office

The School Office, which serves the whole School of Language, Culture and the Arts, is located in A13, on the ground floor of the Taylor Building. You may leave messages for your tutors there. Most importantly, you must deliver work for assessment to A13. You may also contact the office by telephone or e-mail:

Tel: 01224 272625 ; E-mail: langlit.school@abdn.ac.uk
The French Department notice boards are situated on the first floor of Block A of the Taylor Building. Important information, including timetables, tutorial groups and examination notices, may be posted on these notice boards: students should consult them regularly, as all announcements and changes to course arrangements may be publicized here as well as on MyAberdeen.

2.3 Enquiries

2.3.1 General enquiries

All general enquiries about French should be addressed to:

Department of French,  
Taylor Building,  
Old Aberdeen,  
AB24 3UB

Tel: 01224 272625; Fax: 01224 272624  
Web: http://www.abdn.ac.uk/french/

Members of staff are happy to answer queries. We set aside certain office hours each week to deal specifically with students’ questions and problems. These Office Hours are posted on each tutor’s door; students need not make an appointment to see the tutor at these times. If you need to see us outside our Office Hours, please make an appointment beforehand, preferably by e-mail. The office staff in A13 will help you if you need to leave messages for a tutor.

2.3.2 Specific enquiries

Please note that enquiries about a specific course, including questions about timetabling, assessment, deadlines and course content, should always be addressed to the relevant Course Co-ordinator.

Changing or withdrawing from a course: Students should see the duty Registry Officer in the InfoHub to make course change in the first instance and inform the relevant staff in French of any decision by e-mail. Should you wish to discuss changing or withdrawing from a course, please contact the relevant Course Co-ordinator.

Enquiries about residence abroad should be addressed to the Year Abroad Co-ordinator, Dr Bruno Tribout.

General enquiries about examination matters should be addressed to the Examinations Officer, Dr Shona Potts. If your enquiry is course-specific, please address it to the relevant Course Co-ordinator in the first instance.

2.4 Members of staff in the French Department:

Staff offices are situated on the first and second floors of block A of the Taylor Building.

Dr Glynn Hesketh A53 tel. (27)2153 g.hesketh@abdn.ac.uk  
Dr Margaret Jubb A52 tel. (27)2635 m.jubb@abdn.ac.uk  
Dr Nadia Kiwan A38 tel. (27)4201 n.kiwan@abdn.ac.uk  
Dr Aine Larkin A23 tel. (27)2155 a.larkin@abdn.ac.uk  
Dr Manon Mathias A44 tel. (27)2544 m.mathias@abdn.ac.uk on leave in sem. 1  
Dr Clémence O’Connor A52 tel. (27)2635 clemence.oconnor@abdn.ac.uk on leave  
Dr Shona Potts A33 tel. (27)2534 s.potts@abdn.ac.uk  
Dr Roger Ravet A29 tel. (27)2151 r.ravet@abdn.ac.uk
2.5 MyAberdeen (the University of Aberdeen’s Virtual learning Environment)

MyAberdeen is the University of Aberdeen’s Virtual Learning Environment. This is where you will find learning materials and resources associated with the courses you are studying.

MyAberdeen also provides direct access to TurnitinUK, the originality checking service, through which you may be asked to submit completed assignments.

You can log in to MyAberdeen by going to https://abdn.blackboard.com/ and entering your University username and password (which you use to access the University network).

Further information on MyAberdeen including Quick Guides and video tutorials, along with information about TurnitinUK, can be found at: http://abdn.ac.uk/eLearning/myaberdeen/help-and-support/#Help_Students

Information about academic writing and how to avoid plagiarism can be found at https://www.abdn.ac.uk/sls/online-resources/avoiding-plagiarism/

3. Helping Students

Students are asked to make themselves familiar with the information on key institutional policies which has been made available within MyAberdeen https://abdn.blackboard.com/bbcswebdav/institution/Policies

These policies are relevant to all students and will be useful to you throughout your studies. They contain important information and address issues such as what to do if you are absent, how to raise an appeal or a complaint and how seriously the University takes your feedback.

These institutional policies should be read in conjunction with this French Department Handbook, in which School and College specific policies are detailed. Further information can be found on the University’s Infohub webpage http://www.abdn.ac.uk/infohub/ or by visiting the Infohub.

The information included in the institutional area for 2015/16 includes the following:

- Absence
- Academic Appeals & Complaints
- Assessment (Common Grading Scale)
- Codes of Practice on Student Discipline (Academic and Non-Academic)
- Class Certificates
- Recording of lectures
- Exam results
3.1 Student support

At both institutional and School level, we are concerned not only to create a stimulating learning environment, but also to offer appropriate support and help when students need it. If you are experiencing problems with a particular course or courses, you should in the first instance consult your Course Co-ordinator. Subsequently, if necessary, you should see the Head of School, Professor Cairns Craig (B13).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Tutor Name</th>
<th>Email</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FR1023/1523</td>
<td>Dr Áine Larkin</td>
<td>A23</td>
</tr>
<tr>
<td>FR1024/1025</td>
<td>Dr Glynn Hesketh</td>
<td>A53</td>
</tr>
<tr>
<td>FR1524</td>
<td>Dr Glynn Hesketh</td>
<td>A53</td>
</tr>
<tr>
<td>FR1021/1521</td>
<td>Dr Shona Potts</td>
<td>A33</td>
</tr>
<tr>
<td>FR1022/1522</td>
<td>Dr Shona Potts</td>
<td>A33</td>
</tr>
<tr>
<td>FR2002/2012</td>
<td>Dr Roger Ravet</td>
<td>A29</td>
</tr>
<tr>
<td>FR2013/2513</td>
<td>Dr Nadia Kiwan</td>
<td>A38</td>
</tr>
<tr>
<td>FR2014/2514</td>
<td>Dr Nadia Kiwan</td>
<td>A38</td>
</tr>
<tr>
<td>FR2510</td>
<td>Dr Glynn Hesketh</td>
<td>A53</td>
</tr>
<tr>
<td>Residence Abroad Project (FR3072)</td>
<td>Dr Bruno Tribout</td>
<td>A25</td>
</tr>
<tr>
<td>FR3045, 3048, 3548 &amp; 3527</td>
<td>Dr Bruno Tribout</td>
<td>A25</td>
</tr>
<tr>
<td>FR3003, 3041, 3042, 3049,</td>
<td>Dr Roger Ravet</td>
<td>A29</td>
</tr>
<tr>
<td>FR3058, 3059</td>
<td>Dr Roger Ravet</td>
<td>A29</td>
</tr>
<tr>
<td>FR4004, 4059, 4060</td>
<td>Dr Roger Ravet</td>
<td>A29</td>
</tr>
<tr>
<td>Senior Honours Seminar:</td>
<td>Dr Clémence O'Connor (HS1)</td>
<td>A52</td>
</tr>
<tr>
<td>Dissertation Course (FR4052)</td>
<td>Dr Clémence O'Connor</td>
<td>A52</td>
</tr>
<tr>
<td>and Prof Edward Welch (HS1)</td>
<td>A34</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dr Manon Mathias (HS2)</td>
<td>A44</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

If you think you may miss a deadline for assessed work, you must contact your Course Co-ordinator in advance of the deadline. In exceptional circumstances only (i.e. illness, bereavement etc.), students may be granted an extension. Extension requests for Honours option essays should be addressed to the Exams Officer, Dr Shona Potts, and copied to the relevant Course-Co-ordinator. Please note that workload issues, lack of forward planning and technical issues do NOT constitute grounds for the granting of an extension.

If you are unable to attend classes, you must inform the tutor/tutors concerned. Student attendance and performance are monitored by course tutors who report to the Course Co-ordinator. Students who are giving cause for concern will be contacted by their Course Co-ordinator.

Absence from Classes on Medical Grounds
Candidates who wish to establish that their academic performance has been adversely affected by their health are required to secure medical certificates relating to the relevant periods of ill health (see General Regulation 17.3).

The University’s policy on requiring certification for absence on medical grounds or other good cause can be accessed via the link given under §3 above.

You are strongly advised to make yourself fully aware of your responsibilities if you are absent due to illness or other good cause. In particular, you are asked to note that self-certification of absence for periods of absence up to and including eleven weekdays is permissible. However, where absence has prevented attendance at an examination or where it may have affected your submission of or performance in an element of assessment or where you have been unable to attend a specified teaching session, you are strongly advised to provide medical certification.

Students who feel they have a grievance should normally discuss the problem with their tutor or Course Co-ordinator in the first instance. If after this discussion the student feels that he or she still has a grievance and the problem has not been satisfactorily resolved, the student should then discuss the matter with the Head of School. Students might feel that they wish to be accompanied by a class representative. Further help on grievance procedures may be obtained from the Students’ Association (tel. 272965). Students may also find it useful to consult the Infohub website at http://www.abdn.ac.uk/infohub/

Within the Department of French, we attach great importance to constructive feedback. Where requested, course tutors will be happy to see students on an individual basis in order to discuss their coursework. Students who are retaking examinations which they have failed are advised to consult their course tutor for guidance.

Disabilities

The University welcomes disabled students and Disability Advisers are available to offer guidance for students who require extra support, disability being considered in its broadest sense and including students who may require extra support due to illness or accident. The Disability Advisers are located in the Student Advice and Support Office on the ground floor of The Hub. Web: http://www.abdn.ac.uk/disability

Tel: 273935 ; E-mail: student.disability@abdn.ac.uk

The School Co-ordinator for students with disabilities is:

Dr Roger Ravet Taylor A29 tel. (27)2151 e-mail: r.ravet@abdn.ac.uk

Dr Ravet organises support for disabled and dyslexic students and liaises fully with the relevant Course Co-ordinators. He is the first point of contact for all disabled students in the School of Language, Culture and the Arts. All necessary measures, for example extra time in examinations and assistance with the word-processing of essays, are taken. Arrangements can be made, if necessary, for classes to be located on the ground floor.

It is important that you let someone in the French Department know if you are experiencing problems which are affecting, or are likely to affect your work. There are a number of people outside the Department whom you may also contact for advice:

- The University is keen to help you successfully complete your studies. If at any time you feel you need assistance, there is a range of support services available to help you. These include support to assist with unexpected and/or exceptional financial difficulty, support for
disabled students and academic learning support through the Student Learning Service. Further details about all these services are available at http://www.abdn.ac.uk/infohub/support/advice.php

- There is a ‘New Students’ website’ available at http://abdn.ac.uk/infohub/new-students/index.php/ which provides information and advice to new undergraduate and postgraduate students. Information specific to the School of Language, Culture and the Arts is available at: https://www.abdn.ac.uk/sll/new-students/index.php

- The Personal Tutor Scheme applies to all undergraduate students (with the exception of medical students on the Degree of MBChB). Each student is assigned to a Personal Tutor within their own School. The Tutor’s role focuses on providing general support to students in matters such as achievement of the Graduate Attributes, Employability, Co-curricular opportunities and feedback, as well as providing pastoral support. As far as possible, tutees will remain with the same personal tutor throughout their studies, enabling a more meaningful and supportive tutee: tutor relationship to be built. For more information on the Personal Tutor Scheme, please see the leaflet at: http://www.abdn.ac.uk/staffnet/documents/registry/PT_leaflet_-_Personal_Tutees.pdf

- Your Personal Tutor should generally be your first source of help. He/she may direct you elsewhere for more specialist advice.

- The Student Counselling Service (tel. 272139; e-mail counselling@abdn.ac.uk), based at 5, Dunbar Street, Old Aberdeen, is a confidential source of help and support for students with personal difficulties.

- The Student Support Advisers, (tel. 273935; e-mail: student.support@abdn.ac.uk), can help particularly with practical matters such as financial problems, housing problems and entitlement to welfare benefits.

- The International Student Advisers, (tel: 273935; e-mail: student.international@abdn.ac.uk) advise non-EU students on visa issues etc.

- The Old Aberdeen Medical Practice (tel. 486702; 12 Sunnybank Road) offers a full NHS General Practice for students not already registered with a local practice.

- The Students’ Association (Butchart Centre, University Rd, tel. 272965; e-mail: ausa@abdn.ac.uk) can provide advice on practical matters such as loans, benefits and accommodation. Students can also seek advice from her on such matters as academic appeals procedures.

### 3.2 Student Class Representatives

We value students’ opinions in regard to enhancing the quality of teaching and its delivery; therefore in conjunction with the Students’ Association we support the operation of a Class Representative System.

The students within each year group elect representatives early in each semester. Any student registered for studies in French who wishes to represent their year group of students can stand for election as a class representative by nominating themselves online. You will be informed when the elections for class representative will take place.

What will it involve?

It will involve speaking to your fellow students about the course(s) and the year that you represent. This can include any comments that they may have. You will attend a Staff Student Liaison Committee and you should represent the views and concerns of the students within this meeting. As a representative you will also be able to contribute to the agenda. You then feed back to the students after this meeting with any actions that are being taken.
Training

Training for class representatives will be run by the Students’ Association. Training will take place immediately after the elections in each semester. For more information about the Class representative system visit www.ausa.org.uk or e-mail the VP Education & Employability vped@abdn.ac.uk. Class representatives are also eligible to undertake the STAR (Students Taking Active Roles) Award. Further information about the co-curricular award is available at: www.abdn.ac.uk/careers.

3.3 Change of address

It is vital that students inform the University of any change of term or out-of-term address. Students should input changes of address directly into the central electronic record via their Student Portal.

3.4 Contacting students

Staff in the French Department normally communicate with groups of students via MyAberdeen, the notice boards, and with individual students via e-mail. It is only in exceptional circumstances that we use other methods of communication. This implies that you should check the notice boards regularly, and your university e-mail and MyAberdeen daily during the semester and regularly during the vacations.

A university e-mail address will be given to you when you first register as a student, and it will stay the same during your studies and also when you leave University. In order to activate your e-mail, you need to complete E-Registration at: www.abdn.ac.uk/ereg

Staff will write to you individually using your University e-mail address only. If you have a personal e-mail address with an external service, it is possible to set up automatic forwarding of e-mail from your University address to your personal one. However, if you choose to do this, it is your responsibility to ensure that the forwarding address is correct and that your personal mailbox has space to receive such messages. Outlook, Yahoo, etc. all have limits on the amount of e-mail that can be stored and will reject messages when the mailbox is full. This will mean that you may miss vital information, and the School cannot accept responsibility for that. We strongly recommend therefore that you use your university e-mail address for all university business, and keep any private address for private use.

3.5 Monitoring students’ progress

The University operates a system for monitoring students' progress to identify students who may be experiencing difficulties in a particular course and who may be at risk of losing their class certificate. If the Course Co-ordinator has concerns about your attendance and/or performance, the University Registry will be informed. The Registry will then write to you (by e-mail in term-time) and ask you to respond in the first instance. You must read that e-mail very carefully and respond to it promptly, following the instructions given. Depending on your reason for absence, your case will either be dealt with automatically or you will be referred to the relevant Course Co-ordinator or your Personal Tutor or a relevant Support Service as appropriate. This system is operated to provide support for students who may be experiencing difficulties with their studies. Students are required to attend meetings proposed in accordance with General Regulation 8.

Set criteria are used to determine when a student should be reported in the monitoring system. Please see individual course guides which give specific criteria for attendance and completion of work. The minimum criteria which are to be met before a student is reported as ‘at risk’ are as detailed below:
either (i) if you are absent for a continuous period of two weeks or 25% of the course (whichever is less) without good cause being reported;
or (ii) if you are absent from two small group teaching sessions (e.g. tutorial, laboratory class) without good cause;
or (iii) if you fail to submit a piece of summative or a substantial piece of formative in-course assessment by the stated deadline

If you fail to respond within the prescribed timescale (as set out in the e-mail or letter), you will be deemed to have withdrawn from the course concerned and will accordingly be ineligible to take the end-of-course assessment or to enter for the resit. The Registry will write to you (by e-mail in term-time) to inform you of this decision. If you wish consideration to be given to reinstating you in the course you will require to meet with the Head of School.

Class Certificates

Students who attend and complete the work required for a course are considered to have been awarded a ‘Class Certificate’. Being in possession of a valid Class Certificate for a course entitles a student to sit degree examinations for that course. **Class certificates are valid for two years and permit a total of three attempts at the required assessment within that two year period, i.e. the first attempt plus up to two resits.**

Students who have been reported as ‘at risk’ through the system for monitoring students’ progress due to their failure to satisfy the minimum criteria (as outlined above) may be refused a class certificate. If you are refused a class certificate, you will receive a letter from the Registry (e-mail in term-time) notifying you of this decision. Students who are refused a class certificate are withdrawn from the course and cannot take the prescribed degree assessment in the current session, nor are eligible to be re-assessed next session, unless and until they qualify for the award of a class certificate by taking the course again in the next session.

If you wish to appeal against the decision to refuse a class certificate you should do so in writing to the Head of School within fourteen days of the date of the letter/e-mail notifying you of the decision. If your appeal is unsuccessful, you have the right to lodge an appeal with the relevant Director of Undergraduate Programmes within fourteen days of the date you are informed of the Head of School’s decision.

3.6 Academic appeals

The University’s appeals and complaints procedures provide students with a framework through which to formalise their concerns about aspects of their academic experience or to complain when they feel that standards of non-academic service have fallen short of that which they expected.

The process has been designed to make the appeals and complaints process as accessible and simple as possible and to provide a robust, fair mechanism through which to ensure that all appeals and complaints are considered in the appropriate way at the appropriate level.

A major feature of the process is the emphasis it places on early or informal resolution. All students should note that there is an expectation that they will take responsibility for seeking resolution of their academic or non-academic concerns by raising and discussing them at the earliest possible stage with the relevant individuals in an academic School or administrative Service.

Further details of the processes for making an appeal or complaint, including where to find further help and support in the process can be found via [https://abdn.blackboard.com/bbcswebdav/institution/Policies](https://abdn.blackboard.com/bbcswebdav/institution/Policies)
Appeals committees will limit their consideration to matters of procedure, competency and/or prejudice. Those involved in considering academic appeals will not review matters of academic judgement, which are solely for the person or committee that has made the academic judgement to determine. For an appeal to be upheld, a student must have suffered material disadvantage.

Your attention is drawn to the following paragraph of the University's Policy on Academic Appeals:

“Details of illness and/or other personal circumstance which either has prevented students from taking an assessment or from meeting a deadline for the submission of assessed work, or which students believe may have affected their performance in an assessment that contributes towards the result of a course or programme, will be accepted as grounds for appeal only if the Head of the relevant School has received written notification of them no later than one week after the date on which a student submitted, or was due to submit, an assessment or on which a student appeared, or was due to appear, for the assessment concerned. Where good reasons have prevented a student from notifying the Head of School within this period, the student should write to the Head of the School as soon as is practicable and give details both of the illness and/or other personal circumstances and of the reasons why the Head of the School was not notified of the circumstances within the prescribed period. Details reported after notification of the result will be accepted as grounds for appeal only in limited circumstances.”

The effect of this paragraph is that appeals which are based on illness (which must be certified by a medical practitioner) and/or other personal circumstance will not normally be considered unless notified to the Head of the relevant School within one week after the date on which a student submitted or appeared for the assessment concerned. This is to ensure that the examiners, including the External Examiner(s), have all information available to them at the time of confirming a course result or recommending an Honours degree classification or other award.

The Vice-President (Advice & Support) in the Students' Association is available to help students considering submitting an appeal (tel: 01224 272965).

3.7 Student complaints
The University aims to provide a welcoming and supportive environment for its undergraduate students. However, occasionally students will encounter problems and difficulties. Complaints should be addressed in the first instance to the person who is in charge of the University activity concerned, e.g. the Head of the relevant School about academic matters; the Head of the relevant administrative section about the service that you receive; a Community Liaison Officer about residential matters. Your Personal Tutor or the Students' Association will assist you if you are unsure how to pursue a complaint.

The University's Policy on Student Complaints is available via the link given in § 3.

The Vice-President (Advice & Support) in the Students' Association is available to help students wishing to make a complaint (Tel: 272965).
4. Facilities

4.1 Library

The main collection of French books is shelved in the Sir Duncan Rice Library under the reference numbers 44 (French language) and 84 (French literature). DVD recordings of films in French are also available. Guided reading lists are supplied for individual courses, and the University Library also publishes a Guide to Modern Languages Resources: https://www.abdn.ac.uk/library/documents/guides/arts/ggmod001.pdf

4.2 Modern Languages Reading Room

The Modern Languages Reading Room is situated on the top floor of Taylor A Block, in A59. It is a social space devoted to students in Modern Languages and is the focus of a number of student-led language-learning activities. It can be booked for Language Society meetings, study groups or other functions. Simply enter your details on the timetable posted on the Reading Room door. The room is available for private study at other times. In the room there are newspapers and periodicals, together with a television which can be used by groups or individuals to view foreign language videos. A VCR is available from the Audio-Visual Service.

5. Extra- and Co-Curricular Activities

5.1 French Society

The student-run French Society provides further opportunities for informally extending knowledge of French language and culture including meetings, cinema nights, wine tastings and parties. The society enables you to meet French native speakers and to mix with students and staff in French.

5.2 Aberdeen Graduate Attributes

Graduate Attributes are a wide-ranging set of qualities which students will develop during their time at Aberdeen in preparation for employment, further study and citizenship.

There are four main areas of the Graduate Attributes:

- Academic excellence
- Critical thinking and communication
- Learning and personal development
- Active citizenship

Students have many opportunities to develop and achieve these attributes. These include learning experiences on credit-bearing courses and co-curricular activities such as work placements, study abroad and volunteering. In accordance with the University’s commitment to Equality and Diversity, students can request support with any aspect of the Graduate Attributes framework.

The ACHIEVE website offers resources that enable students to assess and reflect upon their present skills and development needs. The website also contains resources to help students to improve their skills and links to a range of university services such as the Careers Service and the Student Learning Service. Students can access ACHIEVE from their MyAberdeen site in the ‘My Organisations’ section. More information about Aberdeen Graduate Attributes and ACHIEVE can be found at www.abdn.ac.uk/graduateattributes. The Personal Tutor Scheme provides support to students in matters such as achievement of the Graduate Attributes, Employability, Co-curricular opportunities and feedback.
5.3 The Co-Curriculum

The co-curriculum enhances a student’s employability and provides opportunities to develop and achieve Aberdeen Graduate Attributes. Co-curricular activities complement a student's degree programme and include: work placements, study abroad, enterprise and entrepreneurship activities, the BP Student Tutoring Scheme, career mentoring and the STAR (Students Taking Active Roles) Award initiative. Below are examples of credit-bearing co-curricular activities. It is anticipated that these types of activity will be included on an enhanced transcript for students who began their studies as first year students in or after 2010.

**ERASMUS** is an exchange programme funded by the European Commission which enables students to study or work in another European country as part of their degree programme. Eligible students will receive a grant to help with extra costs while abroad. For more information, visit [www.abdn.ac.uk/erasmus/](http://www.abdn.ac.uk/erasmus/). The University also has opportunities for students to study in a non-European country as part of their degree through the **International Exchange Programme**. International partners include universities and colleges in North America, Hong Kong and Japan. Visit [http://www.abdn.ac.uk/study/undergraduate/study-abroad-and-exchanges.php](http://www.abdn.ac.uk/study/undergraduate/study-abroad-and-exchanges.php) for more information.

**Work placements** can also form an integral part of a degree programme. Placements are available locally, nationally and internationally, lasting from a few weeks to a full year. Visit the Careers Service website for further placement information and to find available work placements.

Further information about the co-curriculum is available at: [www.abdn.ac.uk/careers](http://www.abdn.ac.uk/careers)

6. Courses and requirements

6.1 General

6.1.1 Registration

General information is distributed at French-specific registration meetings which take place at advertised times in Freshers’ week. Students who miss these meetings should proceed as soon as possible to the School Office (A13) to collect course documentation. **The last date at which students may enter a course is TWO weeks after the beginning of the course.**

6.1.2 Revision week

The eleven teaching weeks of each half session are followed by a revision week, prior to a fortnight of exams. Members of staff will provide details of times at which they may be consulted for purposes of revision. This may include individual queries or revision tutorials if you ask for them. Courses that are examined by continuous assessment – for which you will therefore have no exams at the end of the course – may include work for you to do in the revision week and the exam fortnight.
6.2 Assessment and Feedback on Assessment

The School regards it as essential that assessed work should be submitted by the due date. In cases where medical or other wholly exceptional reasons make this impossible, it is incumbent on students to provide documentary evidence, such as medical certificates. In the absence of such evidence, language work at all levels, and work for content courses at levels 1 and 2 which is submitted late will receive a mark of zero. Work for content courses at levels 3 and 4 will lose THREE marks if submitted up to one week late and will receive a mark of zero if submitted more than one week late. Course Co-ordinators reserve the right to give a zero mark to work not submitted on time in certain cases where the nature of the course makes work submitted late meaningless. (This would be the case, for example, where the criteria for assessment include presentation skills, or where students are required to resubmit work after correction of a first draft.) Where this sanction is to be applied, students will be notified in the course material. Details of assessments and deadlines for submission of written work for each course are specified in the individual course guides.

Descriptors for the Common Grading Scale (CGS) of marks are provided in this Handbook. You are not normally allowed to revise and re-submit work that has been marked. External examiners are involved in the assessment of coursework and in degree examinations.

Feedback on assessment:

The University recognises that the provision of timely and appropriate feedback on assessment plays a key part in students' learning and teaching. The guiding principles for the provision of feedback within the University are detailed in the Institutional Framework for the Provision of Feedback on Assessment available at:

[http://www.abdn.ac.uk/staffnet/teaching/agh/appendix7x8.pdf](http://www.abdn.ac.uk/staffnet/teaching/agh/appendix7x8.pdf)

Enhancing Feedback:

The University recognises both the importance of providing timely and appropriate feedback on assessments to students, and of enabling students to voice views on their learning experience through channels such as Student Course Evaluation Forms and Class Representatives. FAQs, guidance and resources about feedback can be found at:

[http://www.abdn.ac.uk/feedback/student/you-and-feedback/](http://www.abdn.ac.uk/feedback/student/you-and-feedback/)

External Examiners:

External examiners ensure that standards are maintained at the University of Aberdeen on a comparable level with universities throughout the United Kingdom and that our system of assessment is fair to all students. The external examiners for the French department in session 2015/16 are:

Dr David Culpin, Honorary Reader in French, University of St Andrews
Professor Adam Watt, Associate Professor of French, University of Exeter

Students must on no account make direct contact with these examiners.
6.3 Essays and Assignments other than Language work at Levels 3 and 4

For essays and assignments other than language work at Levels 3 and 4, we mark according to the following criteria. These criteria are given here rather than being repeated in each individual French course guide.

Essays and Assignments other than Language Work at Level 3

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mark Class</th>
<th>Mark Class</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A5-A1</td>
<td>First</td>
</tr>
<tr>
<td>B3-B1</td>
<td>II.1</td>
</tr>
<tr>
<td>C3-C1</td>
<td>II.2</td>
</tr>
<tr>
<td>D3-D1</td>
<td>Third</td>
</tr>
<tr>
<td>E3-E1</td>
<td>Fail</td>
</tr>
<tr>
<td>F3-F1</td>
<td>Fail</td>
</tr>
<tr>
<td>G3-G1</td>
<td>Fail</td>
</tr>
</tbody>
</table>

In addition, where oral presentations form part of the assessment, the following criteria will also apply.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mark Class</th>
<th>Mark Class</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A5-A1</td>
<td>First</td>
</tr>
<tr>
<td>B3-B1</td>
<td>II.1</td>
</tr>
<tr>
<td>C3-C1</td>
<td>II.2</td>
</tr>
<tr>
<td>D3-D1</td>
<td>Third</td>
</tr>
<tr>
<td>E3-E1</td>
<td>Fail</td>
</tr>
<tr>
<td>F3-F1</td>
<td>Fail</td>
</tr>
<tr>
<td>G3-G1</td>
<td>Fail</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Essays and Assignments other than Language work at Level 4

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mark Class</th>
<th>Mark Class</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A5-A1</td>
<td>First</td>
</tr>
<tr>
<td>B3-B1</td>
<td>II.1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Department of French Handbook
### Mark Class Requirements

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mark</th>
<th>Class</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A5-A1</td>
<td>First</td>
<td>Articulate, convincing and fluent delivery to an audience; excellent use of appropriate support materials.</td>
</tr>
<tr>
<td>B3-B1</td>
<td>II.1</td>
<td>Articulate delivery to an audience; good use of appropriate support materials.</td>
</tr>
<tr>
<td>C3-C1</td>
<td>II.2</td>
<td>Reasonably articulate; satisfactory use of appropriate support materials.</td>
</tr>
<tr>
<td>D3-D1</td>
<td>Third</td>
<td>Limited ability to communicate effectively; limited use of appropriate support materials.</td>
</tr>
<tr>
<td>E3-E1</td>
<td>Fail</td>
<td>Failure to communicate effectively; little or no use of appropriate support materials.</td>
</tr>
<tr>
<td>F3-F1</td>
<td>Fail</td>
<td>No serious attempt at a presentation.</td>
</tr>
<tr>
<td>G3-G1</td>
<td>Fail</td>
<td>Token or no presentation.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 6.4 Class requirements

The pre-requisites for individual courses are set out in the University’s *Catalogue of Courses*, which may be consulted on the web: [http://www.abdn.ac.uk/registry/courses/](http://www.abdn.ac.uk/registry/courses/).

At the start of session, all Level 1 students will be required to take a diagnostic test in French in order to determine which of the three language courses (Proficient, Intermediate or Beginners) is most appropriate for them.

### 6.5 Attendance requirement and completion of written work

For each course that you are taking, you must attend at least 75% of the language classes, tutorials and/or seminars for that course and you must complete all the assessed work for the course, or a minimum of 75% of the written work in the case of courses with five or more pieces of written work. If your participation falls below this minimum level, you will jeopardize your chances of passing the course.

### 6.6 Use of dictionaries in examinations

Students are reminded that they may take a clean copy of one monolingual (French-French) or bilingual (e.g. English-French) dictionary into all written language examinations in French except for FR1023 and FR1523 where this is not permitted. A dictionary may also be used during the preparation time for the Final Honours oral exam, but it may not be taken into the interview itself. Otherwise, dictionaries are not normally permitted in aural or oral examinations or in non-language
examinations (literature, background, culture). The use of grammar books is **not permitted**. Invigilators reserve the right to inspect any reference works and to confiscate them where necessary.

Students whose first language is not English or French may take, in addition to a bilingual French-English dictionary (**except FR1023 and FR1523 who are not permitted a French-English dictionary**) one other bilingual dictionary of their choice into written language examinations in French.

### 6.7 Plagiarism

The University regards all cheating as a disciplinary offence. Cheating includes plagiarism.

#### Plagiarism – regulations for Level 1 & 2 students

You are required to familiarise yourself with the School’s handout *Guidance on Avoiding Plagiarism*, which is available on MyAberdeen.

Plagiarism is defined by the University as follows:

"plagiarism is the use, without adequate acknowledgement, of the intellectual work of another person in work submitted for assessment. A student cannot be found to have committed plagiarism where it can be shown that the student has taken all reasonable care to avoid representing the work of others as his or her own."

The mere inclusion of the source in a bibliography is not, in the view of the University, adequate acknowledgement. All quotations must be acknowledged by placing the words copied in quotation marks and by giving the source of the quotation in a footnote or endnote; similarly all paraphrases of other people’s words or ideas must be indicated by giving the source in a footnote or endnote; the source must also be listed in the bibliography.

Plagiarism is a form of intellectual theft, whether the person stolen from is a critic or a fellow student. It is also a form of cheating, and therefore an offence under the University’s Code of Practice on Student Discipline.

If a tutor finds evidence of plagiarism in a student’s work, it will be referred to the Head of School, Professor Cairns Craig, who will interview the student about the matter. If he decides that plagiarism has occurred, the matter will be reported to the Academic Registrar, who will issue a formal warning. The student will be awarded a NIL mark for that piece of work. Any subsequent allegation of plagiarism will be dealt with more severely under the University Code of Practice on Student Discipline. Even where the offence is not judged to be substantial enough for referral to the Head of School, a tutor is liable to penalise the work by up to four marks for not conforming to the School’s guidelines on presentation and referencing.

One common cause of unintentional plagiarism is when a student takes notes from a critical book and later incorporates these into an essay, forgetting that the ideas or their expression is not their own. If you take notes from your secondary reading, be sure to write down the bibliographical details of your source at the head of your page of notes and then paraphrase the writer’s ideas *in your own words*, putting any apt quotations you think you may later want to use within quotation marks. This way you can easily distinguish at a later date between your own ideas and those of the critic, and between the critic’s words and your paraphrase of them. You should include all such secondary sources in the bibliography at the end of your essay.
Plagiarism – regulations for Level 3 & 4 students

You are required to familiarise yourself with the contents of the Guidance on Avoiding Plagiarism, which is available on MyAberdeen.

Plagiarism is defined by the University as follows: “the use, without adequate acknowledgement, of the intellectual work of another person in work submitted for assessment. A student cannot be found to have committed plagiarism where it can be shown that the student has taken all reasonable care to avoid representing the work of others as his or her own”

The mere inclusion of the source in a bibliography is not, in the view of the University, adequate acknowledgement. All quotations must be acknowledged by placing the words copied in quotation marks and by giving the source of the quotation in a footnote or endnote; similarly all paraphrases of other people’s words or ideas must be indicated by giving the source in a footnote or endnote; the source must also be listed in the bibliography.

Plagiarism is a form of intellectual theft, whether the person stolen from is a critic or a fellow student. It is also a form of cheating, and therefore an offence under the University’s Code of Practice on Student Discipline.

If a tutor finds evidence of plagiarism in a student’s work, it will be referred to the Head of School, Professor Cairns Craig, who will interview the student about the matter. If he decides that there are good reasons for believing that plagiarism may have occurred, the matter will be referred to the Academic Registrar for investigation under the University’s Code of Practice on Student Discipline. If the allegation of plagiarism is upheld, the student is liable to be awarded a NIL mark for that element of assessment. When a student is judged to have cheated in any component of assessment for more than one course at levels 3 and 4, no degree shall be awarded, unless the Investigating Officer or the Disciplinary Committee chooses to impose a lesser penalty.

6.8 TurnitinUK

TurnitinUK is an online service which compares student assignments with online sources including web pages, databases of reference material, and content previously submitted by other users across the UK. The software makes no decision as to whether plagiarism has occurred; it is simply a tool which highlights sections of text that have been found in other sources thereby helping academic staff decide whether plagiarism has occurred.

TurnitinUK is accessed directly through MyAberdeen, the University’s new virtual learning environment. Advice about avoiding plagiarism, the University’s Definition of Plagiarism, a Checklist for Students, Referencing and Citing guidance, and instructions for TurnitinUK, can be found in the following area of the Student Learning Service website http://www.abdn.ac.uk/sls/online-resources/avoiding-plagiarism/

7. French after Second Year

7.1 Level 3 courses

Courses offered in French at Level 3 are designed for four groups of students: those following an Honours programme in French (see Section 10, The Honours Programme below); those who want to continue their French studies as part of another Honours programme, e.g. European Studies or Law with Options in French Language; those who wish to complete a Designated Degree, which requires 360 credit points overall and 190 credit points in French (including 90 at Level 3); and visiting Erasmus students.
7.2 Designated Degree in French

Students in Level 3 who hold 105 or more credit points from Level 1 and Level 2 French courses, and who wish to obtain a Designated Degree in French should enrol in FR3003 (a year-long language course carrying 30 credit points) plus four options (each carrying 15 credit points) in order to gain the requisite 90 credits at Level 3 in French.

Students in Level 3 who do not hold 100 credit points from Level 1 and Level 2 French courses, and who wish to obtain a Designated Degree in French should also normally enrol in the language course FR3003 (30 credit points) plus four options (each carrying 15 credit points). But in addition they should also enrol either in additional Level 3 options or in Level 1 or Level 2 French courses for which they are eligible, in order to bring their total number of credit points in French courses up to the required 190.

7.3 Assessment procedures for language course FR3003

The Level 3 language course, FR3003, is a year-long 30-credit course. It is available to Level 3 students who are not Single, Joint or Major/Minor Honours students of French and who have passed either FR2512 or FR2502. It is assessed entirely by continuous assessment; there is a resit examination in July for anyone who fails to pass by continuous assessment.

7.4 European Studies

European Studies students who are abroad in their third year take either a year-long 30-credit French language course by correspondence, FR3045, or one or other of the 15-credit half-session courses, FR3048, or FR3548. These are also assessed entirely by continuous assessment; there is a resit examination.

European Studies students who are studying only one language also take FR3003 (30 credit points) as part of their final-year Honours programme. However, if they are studying two languages, they take FR3049 (15 credit points) instead. This latter course is available only to them. It is assessed entirely by continuous assessment; there is a resit examination.

7.5 Erasmus Courses for visiting French students

Visiting French Erasmus students may study either a year-long 30-credit French language course, FR3058, or a 15-credit version, FR3059, available only in the first half session. These courses are available only to French Erasmus students. They are assessed entirely by continuous assessment; there is a resit examination for anyone who fails to pass by continuous assessment.

7.6 Assessment procedures for non-Honours students in Level 3 non-language courses

These courses are all assessed by continuous assessment, usually in the form of one or two pieces of written work, except French Language for Specialised Purposes for which there are three written assessments and one oral assessment. Students must obtain a minimum grade of D3 overall in order to obtain a pass. For details of the marking criteria, see § 6.3 above. There will be a resit degree examination in July for students who fail to obtain a pass by continuous assessment.

7.7 Level 4 language course for students who are not Honours students of French

A year-long 30-credit level 4 language course, FR4004, is available to fourth-year students, e.g. students in Law, who are not Single or Joint Honours students of French and who have passed a level 3 French language course. It is assessed entirely by continuous assessment. Students for whom this course counts as an Honours paper, and who achieve a CGS grade of E3, E2 or E1
may be awarded compensatory Level 1 credit. Students achieving a CGS grade of less than E3
will be required to submit themselves for re-assessment and should contact the Course Co-
ordinator, Dr Roger Ravet, for further details. For all other students who fail to obtain a pass by
continuous assessment, there will be a resit degree examination in July.

8. Entry to Honours in French

All students must have a total of **240 credit points** before entering the Honours programme.

8.1 Single or Joint or Major/Minor (i.e. French with Music) Honours in French (**ab initio**
students)

In order to enter the Honours French course (Single or Joint or Major/Minor), students who entered
the University as 'beginners' in French must pass the following courses at Levels 1 and 2 either on
the basis of exemption from examination as a result of good continuous assessment work or with
an examination mark of at least D3. **Where course codes have changed, the current course
codes are shown in bold type. The previous equivalent course codes are given in brackets.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Level 1</th>
<th>Compulsory courses</th>
<th>Recommended courses</th>
</tr>
</thead>
</table>
| FR1023 French Language 1A  
FR 1523 French Language 1B  
Either FR1021 or FR 1521 Introduction to Literature and Culture of Modern France 1 or 2 | We recommend that you also take whichever of FR1021 or FR1522 you do not take as a compulsory course. |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Level 2</th>
<th>Compulsory courses</th>
<th>Recommended courses</th>
</tr>
</thead>
</table>
| FR 2012 Advanced Introductory French Language 1  
FR 2512 Advanced Introductory French Language 2 plus the culture courses: FR 2014 (FR 2011) and FR 2514 (FR 2511) | |

8.2 Single or Joint or Major/Minor (i.e. French with Music) Honours in French (**post-
Higher/A-level students**)

In order to enter the Honours French course (Single or Joint or Major/Minor), students who entered
the University with Higher or A-level French must pass the following courses at Levels 1 and 2. **Where course codes have changed, the current course codes are shown in bold type. The previous equivalent course codes are given in brackets.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Level 1</th>
<th>Compulsory courses</th>
<th>Recommended courses</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Either FR1025 French Language 3A or FR 1024 French Language 2A  
FR 1524 French Language 2B/3B  
Either FR 1022 or FR 1522 Literature and Culture of Modern France 1 or 2 | We recommend that you also take whichever of FR1022 or FR1522 you do not take as a compulsory course. |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Level 2</th>
<th>Compulsory courses</th>
<th>Recommended courses</th>
</tr>
</thead>
</table>
| FR2002 Advanced French Language 1  
FR2502 Advanced French Language 2 plus EITHER:  
FR2013 (FR2009) and FR2513 (FR2509) OR:  
FR2013 (FR2009) and FR2510 OR:  
FR 2513 (FR2509) and FR 2510 | We recommend that you also take a third non-language course (preferably either FR2013 (FR2009), FR2513 (FR2509), or FR2510) in addition to the two which you take as a compulsory part of your programme. |
Students who do not fulfil the above sets of criteria may in exceptional circumstances be admitted to the Honours programme in French notwithstanding.

8.3 Intending Honours students

In the first half session of their second year, intending Honours students are invited to a meeting to discuss arrangements for residence abroad (see § 9.1 below). Subsequently, they are provided with all necessary documentation on the Honours programme, enabling them to make choices of options. This information is distributed to Mode B students at the end of their second year and to Mode A students whilst they are abroad.

9 Residence Abroad

9.1 Mode A and B degrees

Single Honours degrees in French Studies, the Major/Minor degrees in French with Music Studies, and all Joint Honours degrees involving French, with the exception of Accountancy-French; French-German; and French-Hispanic Studies, French-Mathematics and French-Sociology are available either as Mode A degrees including a full academic year spent in a French-speaking country, or as Mode B degrees including half an academic year spent in a French-speaking country. Mode A degrees are thus 5 years long from entry to graduation, whereas Mode B degrees are 4 years long. For both Mode A and Mode B degrees the programme for years 1 and 2 is identical and no final decision as to whether to take Mode A or Mode B need be made before December of year 2. Candidates are strongly recommended, however, to apply initially for the longer and more popular Mode A degree. For all Mode A degree programmes periods of residence abroad should normally be completed before entry to the Junior Honours year. Mode B students spend their period of residence abroad in the second half session of Junior Honours.

9.2 Joint Honours in French-German and French-Hispanic Studies

For these 5-year programmes, half an academic session or equivalent is spent in a French-speaking country, and a further half-session or equivalent in a country in which the other language is spoken.

9.3 Joint Honours in Accountancy-French; French-Geography

Students must spend one full academic year in a French-speaking country. These are all 5-year degree programmes.
9.4 Arrangements for residence abroad

Arrangements for these periods of residence abroad are normally made by staff in the French Department, but individual students may make their own arrangements if they so wish. During their residence abroad students most commonly work as language assistants in French-speaking schools or attend courses in a French, Belgian or Swiss university. Aberdeen University has exchange scholarships with the universities of Geneva, Lausanne and Rennes, in addition to which students of French may take part in Erasmus exchange arrangements with a number of French and Belgian universities including Angers, Bordeaux, Brussels, Liège, Lyon, Mulhouse, Grenoble and La Réunion. Opportunities also exist for work in business or industry. Please note that Mode B students must normally spend their period of residence abroad studying at a University.

9.5 Residence Abroad Project (FR3072)

During their period of residence abroad, students complete FR3072, which involves writing a short reflective report describing and analysing an aspect of social, cultural or political life in their country of residence. The course follows a distance-learning model. Students will be able to consult the Course Co-ordinator, Dr Bruno Tribout, by e-mail in order to discuss any concerns or queries they may have.

9.6 Contact with students abroad

We need to be able to contact students abroad at all times in connection with the Honours courses to which they will be returning. It is essential that students advise the School Office (A13) of their address abroad as soon as possible and that they also inform us of any subsequent change of address. Updates should be made via the Student Portal.

10 The Honours Programme

10.1 Structure of the Honours degree programmes

Single Honours students are required to accumulate 240 credit points in French over the two years of the programme. Joint Honours students are required to accumulate 120 credit points in French over the two years and Major/Minor Honours students are required to accumulate 150 credit points in French over the two years. The Honours programme consists of compulsory language courses and a number of non-language option courses, together with a dissertation in Junior Honours and a Seminar in Senior Honours.

10.2 Compulsory Language Courses for students entering Honours

10.2.1 Single Honours

Mode A students are required to take a 30-credit language course in Junior Honours (FR3041) and another 30-credit language course (FR4059) in Senior Honours. These courses run through both half sessions. The language teaching comprises translation, practical language work, combining written and spoken French, and an oral practice class.

Mode B students take the above courses and in addition also take a 15-credit language course (FR3527) by correspondence whilst they are completing their residence abroad in the second half session of Junior Honours.
10.2.2 Joint and Major/Minor Honours

Mode A students are required to take a 15-credit language course (FR3042) in Junior Honours and another 15-credit language course (FR4060) in Senior Honours. These courses run through both half sessions. The language teaching comprises translation, practical language work, combining written and spoken French, and an oral practice class.

Mode B students take the above courses and in addition also take a 15-credit language course (FR3527) by correspondence whilst they are completing their residence abroad in the second half session of Junior Honours.

10.2.3 Senior Honours Seminar

For all students, Single Honours, Joint Honours and Major/Minor, the Senior Honours Seminar will be a half-session course, carrying 15 credits, which can be taken either in first or second half session (FR4071 or FR4571). It is a broad-ranging course intended to develop the ability to think laterally and draw links and associations between different aspects of French society and culture. As the title suggests, the course is based on oral presentation of seminar papers. Assessment of this course is by means of the Finals Oral Examination.

10.2.4 Assessment of Honours Language Work

Language work for Junior and Senior Honours will be assessed by Final examination at the end of Senior Honours. There will be four final examination papers for Single Honours students: Composition in French; Translation into French; Translation from French; Oral examination. There will be three final examination papers for Joint and Major/Minor Honours students: Composition in French; Translation from and into French; Oral examination. All language final examinations will be marked on the Common Grading Scale from 0-22. For marking criteria, see the Level 4 language course guide.

10.3 The Honours Dissertation

All Single Honours students must submit a dissertation (FR4052) of 8,000 words (15 credits). Mode B Joint Honours students in French and a Social Science must write their dissertation for French. All other Joint and Major/Minor Honours students must do a dissertation in one or other of their two subjects, but they may not do two dissertations. If they choose to write a dissertation for their other subject rather than for French, then they do an additional option course for French to make up their credit total. The subject of the dissertation is decided in consultation with the dissertation Course Co-ordinators, Dr Clémence O'Connor and Professor Edward Welch in semester 1 and Dr Manon Mathias in semester 2. The dissertation is researched and written under supervision by an appropriate member of staff during the second half session of the Junior Honours year. Details on the deadline for submission, on format and presentation and on the duties/obligations of the supervisor are given in the dissertation course guide. The dissertation will count as one Finals paper in the final degree classification, and will be marked on the Common Grading Scale from 0-22. For assessment criteria, see § 6.3 above.

10.4 Option courses for students entering Honours

All option courses (other than FR3558: French Language for Specialised Purposes) are available in both Level 3 and Level 4 versions (distinguished by a FR 3*** or FR 4*** course code). In all options Level 3 and Level 4 students meet together as a single group for most of the course, and the bulk of the core material studied is the same. However in all options the Level 4 version of the course contains some elements which are not shared with the Level 3 version of the course, and the assessment exercises for the Level 4 version are different from those for the Level 3 version, reflecting the greater degree of intellectual sophistication expected in a Level 4 student. The
assessments criteria are also different at the two levels; see § 6.3 above. Junior Honours students may not enrol in Level 4 versions of the course, and Senior Honours students may not enrol in Level 3 version of the course. No student may take both the Level 3 and the Level 4 version of a single course.

Many option courses are available within the French Department (all but one in both Level 3 and Level 4 versions), all of which carry 15 credit points. All are eleven weeks long and are assessed by continuous assessment in the form of one piece of written work, except French Language for Specialised Purposes for which there are three written assessments and one oral assessment.

Option courses are taught variously in the first and second half session, and (other than FR3558) are available only in alternate years, so it is important that you plan your Honours programme of options over the two years, taking account of what is available when, and also bearing in mind how many options you take at Level 3 and at Level 4. You should also bear in mind that if you are taking a Mode B Honours degree programme then you will be away from Aberdeen during the second half session of your Junior Honours year and thus will not be able to take options which are available during that half session.

The University’s Curriculum Reform requires Single Honours students to add “curriculum breadth” to their portfolio of courses at Honours, i.e. they can no longer study just French, and over their two Honours years they must choose 30 credits’ worth of courses at level 3 or above from outside the discipline. This will normally mean two 15-credit courses, one in Junior and one in Senior Honours; however, it is possible to take both in one year, or to take one 30-credit course instead. These may be Level 3 or 4 courses in any subject for which a student has the prerequisites, or they may be cross-disciplinary “sixth-century” courses. Students should normally follow at least one sixth-century course in Level 3 or 4. For timetabling reasons, it is not possible to take two sixth-century courses in the same half-session. English, Film Studies, History, Literature in a World Context and Philosophy are good areas to search for Level 3 courses with minimal or no prerequisites, otherwise you might elect to take some Level 3 or 4 courses in a subject that you studied at Level 2. The on-line Course Catalogue (http://www.abdn.ac.uk/registry/courses/) gives full details.

Joint Honours and Major/Minor students are unaffected by this requirement, since they will be studying two subjects, and so already have curriculum breadth built into their degree programme.

Single Honours (Mode A) students take EIGHT options in French over their two Honours years, and additionally choose 30 credits from a subject or subjects outside of French. Students should plan to take at least three French options at Level 3 in Junior Honours and at least three at Level 4 in Senior Honours. The remaining two may be done either at Level 3 in Junior Honours, or at Level 4 in Senior Honours.

Single Honours (Mode B) students who entered the University in September 2009 or before take NINE options over their two Honours years, of which at least TWO must be done at Level 3 in Junior Honours, and at least FOUR at Level 4 in Senior Honours. The remaining three may be done either at Level 3 in Junior Honours or at Level 4 in Senior Honours. Single Honours (Mode B) students may if they wish, and with the approval of staff in both areas, take a maximum of 30 credits worth of Level 3 or Level 4 courses from another discipline in lieu of two of these remaining three options. (NB Senior Honours students may not take Level 3 versions of French option courses.)

Single Honours (Mode B) students who entered the University in September 2010 or later take SEVEN options over their two Honours years, and additionally choose 30 credits from a subject or subjects outside of French over the two years. Students should plan to take at least two French options at Level 3 in Junior Honours (in the first half-session, naturally, since Mode B students are abroad in the second half-session), and at least three at Level 4 in Senior Honours.
The remaining two may be done either at Level 3 in Junior Honours or at Level 4 in Senior Honours.

**Joint Honours (Mode A)** students take FOUR options over their two Honours years, of which at least ONE must be done at Level 3 in Junior Honours, and at least ONE at Level 4 in Senior Honours. The remaining two may be done either at Level 3 in Junior Honours or at Level 4 in Senior Honours.
(NB Senior Honours students may not take Level 3 versions of French option courses.)

**Joint Honours (Mode B)** students take THREE options over their two Honours years, of which at least ONE must be done at Level 3 in the first half-session of Junior Honours, and at least ONE at Level 4 in Senior Honours. The remaining one may be done either at Level 3 in Junior Honours or at Level 4 in Senior Honours.
(NB Senior Honours students may not take Level 3 versions of French option courses.)

**Major/Minor (Mode A)** students take SIX options over their two Honours years, of which at least TWO must be done at Level 3 in Junior Honours, and at least TWO at Level 4 in Senior Honours. The remaining two may be done either at Level 3 in Junior Honours or at Level 4 in Senior Honours.
(NB Senior Honours students may not take Level 3 versions of French option courses.)

**Major/Minor (Mode B)** students take FIVE options over their two Honours years, of which at least ONE must be done at Level 3 in Junior Honours and at least TWO at Level 4 in Senior Honours. The remaining two may be done either at Level 3 in Junior Honours or at Level 4 in Senior Honours.
(NB Senior Honours students may not take Level 3 versions of French option courses.)

The option courses currently planned for the next two years are listed below. Courses are subject to change due to staff availability, and new courses may be offered. Each course has a level 3 and level 4 version. These are taught simultaneously.
<table>
<thead>
<tr>
<th>1&lt;sup&gt;st&lt;/sup&gt; half session</th>
<th>FR3076</th>
<th>The Middle Ages in France A (Dr Hesketh)</th>
<th>FR4076</th>
<th>The Middle Ages in France B</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FR3078</td>
<td>French Emblem Literature A (Dr Hesketh)</td>
<td>FR4078</td>
<td>French Emblem Literature B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3079</td>
<td>Inventing the Self: Literary Autobiography A (Dr Potts)</td>
<td>FR4079</td>
<td>Inventing the Self: Literary Autobiography B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3083</td>
<td>Literature and Photography A (Dr Larkin)</td>
<td>FR4083</td>
<td>Literature and Photography B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3088</td>
<td>Thought and Laughter in Early Modern French Literature A (Dr Tribout)</td>
<td>FR4088</td>
<td>Thought and Laughter in Early Modern French Literature B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2&lt;sup&gt;nd&lt;/sup&gt; half session</td>
<td>FR3569</td>
<td>French Language for Specialised Purposes (Junior Honours only) (Dr Ravet)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3591</td>
<td>Colonialism to Independence: The African Novel in French A (Dr Potts)</td>
<td>FR4591</td>
<td>Colonialism to Independence: The African Novel in French B (Dr Potts)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3559</td>
<td>Paris Transnational City of Culture A (Dr Kiwan)</td>
<td>FR4559</td>
<td>Paris Transnational City of Culture B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3577</td>
<td>Women's Writing in French A (Dr Mathias)</td>
<td>FR4577</td>
<td>Women's Writing in French B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3584</td>
<td>Novels of their Century A</td>
<td>FR4584</td>
<td>Novels of their Century B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3582</td>
<td>New Wave Paris A (Dr Tribout)</td>
<td>FR4582</td>
<td>New Wave Paris B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3586</td>
<td>Modernity and Change A (Professor Welch)</td>
<td>FR4586</td>
<td>Modernity and Change B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**2016-2017**

<table>
<thead>
<tr>
<th>1&lt;sup&gt;st&lt;/sup&gt; half session</th>
<th>FR3077</th>
<th>The History and Structure of the French Language A (Dr Hesketh)</th>
<th>FR4077</th>
<th>The History and Structure of the French Language B</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FR3080</td>
<td>Contemporary French Thought A (Dr Larkin)</td>
<td>FR4080</td>
<td>Contemporary French Thought B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3082</td>
<td>New Wave Paris A (Dr Tribout)</td>
<td>FR4082</td>
<td>New Wave Paris B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3084</td>
<td>The Politics of Difference in Contemporary France A (Dr Kiwan)</td>
<td>FR4084</td>
<td>The Politics of Difference in Contemporary France B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3086</td>
<td>Modernity and Change A (Professor Welch)</td>
<td>FR4086</td>
<td>Modernity and Change B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2&lt;sup&gt;nd&lt;/sup&gt; half session</td>
<td>FR3569</td>
<td>French Language for Specialised Purposes (Junior Honours only) (Dr Ravet)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3578</td>
<td>Literature and Science in Nineteenth Century France A (Dr Mathias)</td>
<td>FR4578</td>
<td>Literature and Science in Nineteenth Century France B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3580</td>
<td>French Theatre A (Dr Hesketh)</td>
<td>FR4580</td>
<td>French Theatre B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3585</td>
<td>The Twenty-First Century French Novel A (Dr Larkin)</td>
<td>FR4585</td>
<td>The Twenty-First Century French Novel B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3582</td>
<td>The Renaissance in France A (Professor Saunders)</td>
<td>FR4582</td>
<td>The Renaissance in France B</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FR3590</td>
<td>Post-Independence to Diaspora: The Postcolonial African Novel in French A (Dr Potts and Dr Ravet)</td>
<td>FR4590</td>
<td>Post-Independence to Diaspora: The Postcolonial African Novel in French B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Note: All option courses are available only provided they have a sufficient number of takers to make them viable. If any course has too few takers, then it will not run in that half session. Staff changes may also affect the availability of particular option courses.

10.5 Requirements for the award of an Honours Degree

Please refer first to the University General Regulations for First Degrees, which are available at http://www.abdn.ac.uk/registry/calendar/generalregulations.shtml. Your attention is drawn in particular to Regulations 9 and 20.

Please read the following information very carefully. All students who are admitted to an Honours programme are required to achieve 480 credit points, including at least 180 at levels 3 and 4, of which at least 90 must be at level 4. This is in order to ensure that Honours degrees are awarded in compliance with the Scottish Credit and Qualifications Framework (SCQF). This is a common national Framework for all awards in Scotland. Further information is available at www.scqf.org.uk

Accordingly, students failing to meet this credit requirement at the first attempt will require to make up this credit shortfall before graduating. Normally, only the first attempt at an assessment is permitted to contribute towards degree classification and hence students failing to meet this credit requirement at the first attempt are required to resit for credit accumulation purposes only. General Regulation 21, as outlined below, sets out the procedures available to enable students to make up this credit shortfall.

In the case of a candidate who has failed to complete satisfactorily an element of Honours degree assessment at the time prescribed by Regulation 9.3, then the appropriate procedure from (a) to (e) below shall apply:

a) If, but only if, the failure is on account of illness or other good cause, the candidate shall be required to submit themselves for assessment at the next available opportunity, and shall be permitted to count the result of that assessment towards Honours classification.

b) If the failure is the result of absence or non-submission for any other cause, the candidate shall be awarded zero for the assessment concerned and shall be required to submit themselves for assessment at the next available opportunity, but shall not be permitted to count the result of that assessment towards Honours classification.

c) For courses at level 4 and above only, if the candidate has completed the assessment but been awarded a mark on the Common Assessment Scale between 6 and 8 inclusive, they shall be awarded the same amount of unnamed specific credit, not exceeding 30 credit points in total, at level 1.

d) If the candidate has completed the assessment, but the course is at level 3, or the course is at level 4 or above and the mark awarded on the Common Assessment Scale is less than 6, the candidate shall be required to submit themselves for assessment at the next available opportunity, but shall not be permitted to count the result of that assessment towards Honours classification. Alternatively, for courses at level 4 and above only, such candidates may elect to attend and submit themselves for assessment in another course or courses of equivalent credit value, which may be at any level.
e) If any of options (a), (b) or (d) above would normally apply, but medical advice indicates that it would be unreasonable to require a candidate to appear for assessment on a subsequent occasion, and if the candidate’s past record provides sufficient evidence that they would have obtained Honours, the examiners may recommend the award of an Aegrotat degree, but only after obtaining the consent of the candidate. The award of an Aegrotat degree will debar candidates from counting towards Honours degree assessment any result achieved thereafter.

Notes
(i) For courses at level 4 and above, the timing and format of the assessment required under any of sub-sections (a), (b) or (d) above shall be determined by the Academic Standards Committee (Undergraduate) on the recommendation of the Head of the relevant School.

(ii) The options to achieve or be awarded credit under (b), (c) and (d) above shall not be available to candidates who have accumulated less than 90 credit points at level 4 or who have failed to complete satisfactorily the assessment for a course which, on the recommendation of the Head of the relevant School, has been prescribed by the Academic Standards Committee (Undergraduate) as compulsory for the award of a degree with Honours. Such candidates will be able to qualify for a non-Honours degree only.

Further guidance is also available in the Guidance Note for Students who either Fail, or who Fail to Attend or Complete, an Element of Prescribed Degree Assessment which can be accessed at:

http://abdn.ac.uk/staffnet/teaching/agh/appendix7x6.pdf

10.6 Honours Degree Classification

10.6.1 Honours Degree Classification for students already in Honours prior to 2014-15 (Grade Spectrum)

Students entering honours prior to 2014-2015 will have their Honours Degrees classified using the University’s Grade Spectrum which is available at

http://www.abdn.ac.uk/staffnet/teaching/agh/appendix7x4.pdf

The Grade Spectrum, an extract of which is outlined below, is used to determine degree classification on the basis of the CAS mark awarded for each element of Honours Degree Assessment.

First: Marks at 18 or A5 or better in elements constituting half the total elements and Marks at 15 or B3 or better in elements constituting three quarters of the total elements and Normally marks at 12 or C3 better in all elements

2i: Marks at 15 or B3 or better in elements constituting half the total elements and Marks at 12 or C3 or better in elements constituting three quarters of the total elements and Normally marks at 9 or D3 or better in all elements

2ii: Marks at 12 or C3 or better in elements constituting half the total elements and Marks at 9 or D3 or better in elements constituting three quarters of the total elements
Third: Marks at 9 or D3 or better in elements constituting three quarters of the total elements.

The Grade Spectrum defines the threshold standards against which the different classes of honours degree are awarded. The Examiners, however, have discretion (in the circumstances defined in Note 4 of the Grade Spectrum) to depart from this and may choose to award a higher degree than that indicated by the Grade Spectrum.

10.6.2 Honours Degree Classification for students entering Honours from 2014-15 (Grade Point Average)

Students entering honours in or after 2014-2015 will have their Honours Degree classification determined by the calculation of an aggregate Grade Point Average. Further information on this can be found at: http://www.abdn.ac.uk/staffnet/teaching/ug-entering-honours-201415-onwards-2922.php

The Grade Point Average bands, outlined below, are used to determine degree classification.

First: Grade Point Average 18.0 - 22.0
2i: Grade Point Average 15.0 – 17.0
2ii: Grade Point Average 12.0 - 14.0
Third: Grade Point Average 9.0 – 11.0

Where the overall GPA for the award falls within a borderline zone, Examiners will examine the following criteria to determine final degree classification or postgraduate award:

(i) Median Grade
(ii) Exceptional Circumstances

10.7 Elements of Assessment

All elements of assessment are equally weighted. Each Honours option course counts as one element of assessment. The dissertation counts as one element of assessment. Each of the language examination papers, of which there are four for Single Honours candidates and three for all other candidates (see § 10.2.4 above) counts as one element of assessment.

10.8 Transcripts at Graduation

All students receive a transcript of their studies on graduation. The transcript will include a record of all examination results attained. Transcripts will show details of all CAS and CGS marks awarded, including marks which are fails. Where a resit has been required as a result of medical circumstances or other good cause (MC/GC) this will not be shown, but all other circumstances (i.e. No Paper ‘NP’) will be included.

11 Postgraduate Study in French
We offer facilities for postgraduate research in a wide range of different areas of study, including cross-disciplinary possibilities. Degrees available by research are the MLitt, MPhil and PhD. The Department of French provides a dynamic and friendly research environment that has been rated as providing excellent training and supervision. We have a broad range of research interests and depth of experience in postgraduate supervision, and we are particularly committed to interdisciplinary research. Our main areas of research strength include:
French Literature and Intellectual History from 19th to 21st centuries  
Comparative Literature  
Contemporary French Politics and Society  
Socio-cultural changes in post-WWII France and their visual representation  
Visual representations of the relationship between France and Algeria  
Postcolonial Studies  
Literature and Photography, with particular reference to Marcel Proust  
The Literary Representation of Music and Dance  
Women Writers in French  
Literature and Science in France  
Early Modern French Literature, History and Thought  
16th- and 17th-century Emblem Studies  
Medieval Studies  

Information about the research interests of members of staff and recent publications is available on the French website: [http://www.abdn.ac.uk/sll/disciplines/french/staff-287.php](http://www.abdn.ac.uk/sll/disciplines/french/staff-287.php) You are very welcome to make an informal approach to any individual member of staff whose research interests correspond to your own.

# 12 Disclaimer

The contents of this booklet are for information only. Details are believed correct at the time of compilation, but may be superseded by institutional restructuring, course development, changes in regulations, staff changes, or financial or other constraints.